

Decimosexta Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

27 de agosto de 2014

Español

Original: inglés

Ginebra, 12 de noviembre de 2014

Tema 12 del programa provisional

Aprobación de los costos estimados para 2015

Costos estimados de la 17ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II Enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados

Nota de la Secretaría

1. La 16ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II Enmendado de la Convención sobre prohibiciones o restricciones del empleo de ciertas armas convencionales que puedan considerarse excesivamente nocivas o de efectos indiscriminados, celebrada en Ginebra el 12 de noviembre de 2014, decidió convocar el día 4 de noviembre de 2015 una reunión de un día de duración de la 17ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes.
2. Este documento se presenta en cumplimiento de la mencionada decisión de las Altas Partes Contratantes, y en él se indican los costos estimados, de 216.000 dólares de los Estados Unidos, de la celebración de esa reunión. En el cuadro adjunto se presenta un desglose de esos costos.
3. Cabe señalar que los costos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen de trabajo previsto. Los costos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los gastos pertinentes. Entonces se determinarán en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes a los costos comunes.
4. En cuanto a las disposiciones de carácter financiero, el costo de la Conferencia de las Altas Partes Contratantes se distribuirá entre las Altas Partes Contratantes y los Estados que no sean partes que participen en los trabajos de la Conferencia, de conformidad con la escala de cuotas de las Naciones Unidas debidamente ajustada.
5. A reserva de la aprobación por los Estados partes de los costos estimados y de la fórmula de repartición de los costos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los costos estimados y la fórmula aplicable de repartición. Como las actividades mencionadas más arriba no tienen consecuencias financieras para el

GE.14-14945 (S) 170914 240914



* 1 4 1 4 9 4 5 *

Se ruega reciclar 

presupuesto ordinario de la Organización, los Estados partes deberán efectuar el pago de la parte que les corresponde de los costos estimados tan pronto como reciban las notificaciones.

Título de la reunión: 17ª Conferencia Anual de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo II Enmendado sobre prohibiciones o restricciones del empleo de minas, armas trampa y otros artefactos, anexo a la Convención sobre ciertas armas convencionales (CAC) Ginebra, 4 de noviembre de 2015 (con actas resumidas)

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Servicios de reuniones*</i>	<i>Documentación anterior a la reunión*</i>	<i>Documentación de la reunión*</i>	<i>Actas resumidas*</i>	<i>Documentación posterior a la reunión*</i>	<i>Necesidades de servicios de apoyo*</i>	<i>Otras necesidades*</i>	<i>Total*</i>
Interpretación y servicios de reuniones	14 600							14 600
Traducción de documentación		16 100		33 000	14 900			64 000
Necesidades de servicios de apoyo ¹						1 200		1 200
Otras necesidades ²							21 100	21 100
Total	14 600	16 100		33 000	14 900	1 200	21 100	100 900

* A razón de 1 dólar de los Estados Unidos = 0,895 CHF.

A.	Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas)	100 900
B.	Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias*	
1.	<i>Un P-3 durante seis meses</i>	99 900
2.	<i>Equipo, suministros y publicaciones</i>	2 000
	Total parcial	101 900
	<i>Gastos de apoyo a los programas, 13% de B</i>	13 200
	Total parcial de B	115 100
	Total general (cifra redondeada) A+B	216 000

¹ Técnico de sonido/grabación (2 x 1 días), 850 dólares; mensajero (1 x 1 día) 350 dólares.

² Alquiler de computadora, impresora y memoria flash, 40 dólares; secretario (2 x 7 días), 6.250 dólares; editores (2 días), 1.440 dólares; oficial de control de documentos (1 x 1 día), 445 dólares; oficial de distribución de documentos (1 x 1 día), 445 dólares; asistencia específica para los servicios de contabilidad y la administración de los recursos financieros, 12.500 dólares.